

北語通信

2017年2月号

北京語言大学東京校

中国や中国語学習についての情報をお届けします。

あけましておめでとうございます。 新年快乐！

日本では正月気分もすっかり抜けてしまっていると思いますが、中国の正月＝春節について紹介します。2017年の春節は、1月28日です（中国を含む東アジアの多くの国では「正月」と言えば旧暦1月1日のことを指し、毎年時期が少しずつ異なります）。

春節のメインカラーは赤です。赤い提灯を掲げ、家のドアには、めでたい言葉が書かれた赤い「春联」を貼るか、「福」の字が書かれた赤い紙を逆さまに貼ります。「福が来た」の「来た」と「逆さま」の中国語の発音が同じだからです。お年玉は赤い封筒を意味する「红包」と呼ばれ、邪悪なもの春を排除すると言われています。他にも春節の面白い習慣がありますので、是非調べてみてください。

【語彙】新年快乐！Xīnnián kuàilè! あけましておめでとうございます。/
春节 chūnjié...正月 / 农历 nónglì...旧暦 / 红色 hóngsè...赤 /
春联 chūnlián...春節の時にドアに貼る対句が書かれた2枚の赤い紙 /
福 fú...幸福 / 到 dào...来た / 倒 dào...逆さま / 红包 hóngbāo...お年玉



中国世界遺産巡り②



所在地：北京市東城区

北京市内からの行き方：
メトロ1号線天安門西駅または天安門東駅下車
徒歩1分

入館料：
4～10月は60元、11～3月は40元



「故宮」 故宮 Gùgōng

世界最大級の木造建築

「故宮」とは北京旧市街の中央を占める紫禁城を指し、明清の皇帝の宮殿として500年間使用されました。東京ドーム15個分の大きさで、高さ10mの城壁が周囲3,400mを囲み、9,000近くの部屋には、9,000人の官女、10万人の宦官が住んでいたとされています。

君の名は…紫禁城

古代中国の天文学では、天の中心である北極星の周辺を「紫微垣」と呼び、天帝の住む所と考えられていました。それに由来する「紫宮」、そして皇帝の住居への庶民の立ち入りを禁ずるという「禁城」、この2つの意味を込めて「紫禁城」とされたといわれています。

そして現在…

1911年の辛亥革命により清朝ラストエンペラー溥儀は退位させられ、のちに紫禁城からも退去させられました。住人のいない紫禁城は「過去の宮殿」という意味で「故宮」と呼ばれ、100万を超える文物を所蔵する博物館として生まれ変わりました。訪れた際には、皇帝の気持ちになって（自分の家だと思って）館内を闊歩してみてください。

(北京語言大学東京校1年 高橋諒大)

中国家庭料理教室

トマトと卵の炒めもの

② 西红柿炒蛋

Xihóngshì chǎodàn



先生からのアドバイス：

1. 油は大胆に使いましょう。多めに使った方が出来上がり
がふわふわになります。
2. トマトの味を見て、塩と砂糖の量を調整しましょう。
卵を戻すことを考えて少し濃いめに味付けしましょう。
3. フライパンでもできますが、中華鍋で作るとよりおいし
くできます。

【材料】 卵：3個 / トマト（大）：1個 / 油：適量 /
塩：適量 / 砂糖：適量

作り方

- ①卵は割って軽くかき混ぜ、トマトは乱切りにしておく。
- ②煙が出るくらい熱した油に卵を流し入れてすばやくかき混ぜ、
お好みのかたさになったら1度器に取り出す。
- ③同じ鍋にトマトを加えて炒め、塩と砂糖で少し濃いめに味付けする。
- ④卵を戻して軽く混ぜ、全体をよくからめて、皿に盛りつける。



任老师（東京校）

今月の慣用句

「铁公鸡」

【語彙】

铁 tiě……………鉄
公鸡 gōngjī……………雄鶏

どんな意味？

- ①安定した職業
- ②いたずら
- ③けちな人

正解・解説は裏

【語彙】西红柿 xihóngshì…トマト / 炒 chǎo…炒める / 蛋 dàn…卵 / 油 yóu…油 / 盐 yán…塩 /
砂糖 shātáng…砂糖

中国語早口言葉

绕口令 Ràokǒulǐng

中国語 「妈妈骑马, 马慢, 妈妈骂马」
ピンイン 「Māma qímǎ, mǎmàn, māma mà mǎ」
日本語 「お母さんが馬に乗ったが、馬が遅いので、お母さんが馬を叱った。」

【語彙】妈妈 māma…お母さん /
骑 qí… (馬・自転車などにまたがって) 乗る /
马 mǎ…馬 / 慢 màn… (速度・動作が) 遅い /
骂 mà…①悪口を言う②叱る

ポイント：四声の違いに注意して、情景を想像しながら練習しましょう。

中国語の窓

中国語を学んでいる学生、留学中の学生、教えている先生の話を通して、中国や中国語学習の面白さをのぞいてみましょう。

武汉游记 (二) 橋詰仁徳 北京語言大学東京校 1 年生

いよいよ 1 泊 2 日の弾丸中国旅行の始まり！初の海外に緊張しつつ、始発電車で成田空港に向かう。チェックインカウンターの列は中国人だらけ。あちこちから中国語が聞こえてくる。自分の番が来てパスポートを渡そうとすると、グランドスタッフは笑顔で「你好！」(マジか…中国語か…)とドギマギしていたら、パスポートを見るや日本語を話し始めた。どうやら中国人と間違えられたらしいが、間違えるのも無理はない。搭乗してみると、見たところ日本人は僕と友達の人くらいである(日本人が全く行かない武漢って一体…)。機内はもはや中国…。得体の知れない所に行く不安と初海外のワクワクが交互にやってくる…。(続く)

美汁源 宮田皓平 北京語言大学東京校 1 年生

中国に行くといつも大量に買って帰るものがあります。それは中国の特産品ではなく、ミニッツメイド(美汁源)のオレンジジュースです。日本でも手に入るのでは？とお思いでしょうが、日本で売っているものとは全く異なり中のつぶつぶが独特な食感でやみつきになります。いつも空港のコンビニで大量に買うので店員さんに「そんなにどうするの？」と聞かれて恥ずかしい思いをしています。昨年 12 月に北京に行った時は 24 本買いました。次中国に行くのは留学の時なのでその時まで待つように少しずつ飲んでいきます。値段は 4 元(日本円で 70 円ほど)とお手頃でどこでも売っているので、中国に行く機会があれば是非一度飲んでみてください。

今月の慣用句

正解は ③けちな人

《解説》

直訳すると「鉄の雄鶏」です。鉄の雄鶏は鉄で出来ているので羽毛が抜けない→羽毛を 1 本も抜こうとしないことから「けちな人」という意味を表します。「鉄公鸡、一毛不拔 Yì máo bù bá」というような言い方をすることが多いです。「けち」を表す言葉は、他にも「小气 xiǎoqì」「吝啬 lǐnsè」などがあります。

①「安定した職業」は慣用句で「铁饭碗 tiěfǎnwǎn」、②「いたずら」は「恶作剧 Èzuòjù」といいます。

例文

①你真铁公鸡！
Nǐ zhēn shì tiěgōngjī!
あなたって本当にけちん坊！

②我不是铁公鸡。
Wǒ bú shì tiěgōngjī.
私はけちん坊ではない。

北京語言大学東京校からのお知らせ

イベント関連

●北京語言大学東京校オープンキャンパス
日時：2/11(土)
場所：北京語言大学東京校(池袋)
概要：大学紹介、中国語模擬講義(初心者向け)、個別相談

●中国語づけスプリングスクール
日時：3/27(月)～3/30(木)
費用：5,000 円(講習費)
場所：北京語言大学東京校(池袋)
概要：午前は中国語レッスン、午後は中国人留学生とアクティビティに出かけます。
予定では、上野動物園と江戸東京博物館へ出かけます。中国人留学生と一緒にアクティビティを行いながら積極的に交流しましょう。学んだ中国語を活かす絶好のチャンスです。
もちろん中国語学習歴ゼロでも参加できます。

●中国語教室(2017 年 4 月～)
日時：毎月第 4 土曜日 14:00～17:00
場所：北京語言大学東京校(池袋)
費用：無料(社会人の方は 1000 円/回)
概要：中国語講義(発音+基本会話+応用会話)
中国語で中国語を学びます。
中国語学習歴ゼロでも全く問題ありません。

入学試験関連

	出願期間	試験日
AO 入学試験	1/5(木)～2/17(金)	3/4(土)
一般入学試験 B 日程	1/5(木)～2/14(火)	2/21(火)

その他

●社会人講座
概要：グループレッスン・マンツーマンレッスンを開講しています。詳しくは WEB で。

編集 後記

内輪ネタで失礼します。母校、北京語言大学のキャンパスが様変わりする。韓国人オーナーの作る石焼ビビンバが美味しい「コレット」、飼っている小鳥がよく逃げ出す「朋友珈琲」がなくなる。旧的不去、新的不来(古いものがなくならなければ、新しいものはやってこない)ドラえもんの声優交代のときと似たような気持ち……。



文部科学大臣指定 外国大学日本校

北京語言大学 東京校
Beijing Language and Culture University

〒171-0022 東京都豊島区南池袋2-29-14

TEL: 03-5960-1333 FAX: 03-5960-1334 E-mail: nyushi@blcu.jp

詳しくは
WEBで



www.blcu.jp

北京語言 東京 | 検索